

וְאָמַר, אֵימָתִי אֶתְקַרֵּי שְׁלִימוּתָא דְלַעֲלִיא (נ"א  
 דְכָלָא), פֶּד יְתִיב קַדְשָׁא בְרִיךְ הוּא בְכוּרְסֵיִיא.  
 וְעַד דְלֹא יְתִיב בְכוּרְסֵיִיא, לֹא אֶשְׁתַּכַּח  
 שְׁלִימוּתָא. דְכַתִּיב, (יחזקאל א) וְעַל דְמוֹת הַכֶּסֶּא  
 דְמוֹת פְּמִרְאָה אָדָם עָלְיוּ מְלַמְעָלָה, מִשְׁמַע  
 דְכַתִּיב אָדָם, דְהוּא כְלָלָא, וּשְׁלִימוּתָא דְכָלָא.  
 אָמַר רַבִּי יְהוּדָה, בְּרִיךְ רַחֲמָנָא דְאֶשְׁפַּחִית  
 לָךְ בְּהַאי. אָמַר לִיה אִי הָכִי הָא כְּתִיב (שמות  
 טו) יִי אִישׁ מְלַחֲמָה, וְלֹא כְתִיב אָדָם. אָמַר  
 לִיה יָאוּת שְׁאַלְתָּ.

הָא חֲזִי, הָתָם לֹא אֶשְׁתַּכַּח שְׁלִימוּתָא  
 דְכָלָא, וּבְגִינֵי כַף אַקְרִי אִישׁ. אָבַל  
 הָכָא, שְׁלִימוּתָא דְכָלָא, וּכְלָלָא דְכָלָא, בְּגִין  
 כַּף אַקְרִי אָדָם. קֶאֱרִי עָלֵיה (תהלים קיט) טוֹב לִי  
 תוֹרַת פִּיךָ מֵאֲלֹפֵי זָהָב וְכֶסֶף.

הֵנוּ אָמַר לִיה, כְּתִיב (תהלים לו) אָדָם וּבְהֵמָה, וְלֹא  
 כְּתִיב אִישׁ וּבְהֵמָה. אָמַר לִיה וְלֹא. וְהַפְתִּיב  
 (שמות יא) לְמֵאִישׁ וְעַד בְּהֵמָה. אָבַל מַה דְכַתִּיב  
 אָדָם וּבְהֵמָה, כְּמַה דְכַתִּיב, (מלכים א, ה) מִן הָאֲרָז  
 אֲשֶׁר בַּלְבָּנוֹן עַד הָאֲזוּב אֲשֶׁר יוֹצֵא בְקִיר.  
 אֲוִרְחִיָּה דְקָרָא הוּא, דְנָקִיט עֲלָאָה מְפֻלְהוּ,  
 וְנַמְיָךְ מְפֻלְהוּ. אוּף הָכָא עֲלָאָה דְכָלָא, אָדָם,  
 וְנַמְיָךְ מְפֻלְא בְהֵמָה.

אָמַר לִיה וְהָא כְּתִיב (בראשית ב) וְאָדָם אֵין  
 לְעֵבֹוד אֶת הָאֲדָמָה. אָמַר לִיה, תָּא  
 חֲזִי, דְכָל מַה דִּי בְעֲלָמָא לֹא הוּי אֲלֵא  
 בְּגִינֵיה דְאָדָם, וּכְלָהוּ בְּגִינֵיה מְתַקֵּימִי, וְלֹא  
 אֶתְחַזִּיאוּ בְעֲלָמָא, וּכְלָהוּ אֶתְעַפְּכוּ עַד דִּיִּיתִי  
 הֵהוּא דְאֶקְרִי אָדָם. הָדָא הוּא דְכַתִּיב, (בראשית  
 ב) וְכָל שִׁיחַ הַשָּׂדֶה טָרָם יִהְיֶה בְּאֶרֶץ וְגו'.

טָרָם: עַד לֹא, כְּתַרְגוּמוֹ. מִשּׁוּם דְדִיּוּקְנָא  
 עֲלָאָה לֹא אֶתְחַזִּי, הָדָא הוּא דְכַתִּיב וְאָדָם  
 אֵין, כְּלוּמַר, כְּלָהוּ אֶתְעַפְּכוּ בְּגִינֵיה דְהַאי דִּיּוּקְנָא, עַד דְאֶתְחַזִּי.

אוֹתוּ שְׁהִיָּה דוֹרֵשׁ וְאוֹמַר: מֵתִי  
 נִקְרֵאת שְׁלָמוֹת שְׁל מְעָלָה (של הכל)?  
 כְּשִׁיּוֹשֵׁב הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא בְכֶסֶּא,  
 וְעַד שְׁלֹא יוֹשֵׁב בְכֶסֶּא, לֹא נִמְצְאָת  
 שְׁלָמוֹת, שְׁכַתוּב (יחזקאל א) וְעַל דְמוֹת  
 הַכֶּסֶּא דְמוֹת כְּמִרְאָה אָדָם עָלְיוּ  
 מְלַמְעָלָה. מִשְׁמַע שְׁכַתוּב אָדָם,  
 שְׁהוּא הַכָּלֵל וּשְׁלָמוֹת הַכָּל. אָמַר  
 רַבִּי יְהוּדָה, בְּרוּךְ הַרְחֵמֵן שְׁמַצְאָתִי  
 אוֹתָךְ בְּזָה. אָמַר לוֹ, אִם כֶּף, הָרִי  
 כְּתוּב ה' אִישׁ מְלַחֲמָה, וְלֹא כְּתוּב  
 אָדָם. אָמַר לוֹ, יְפָה שְׁאַלְתָּ.

בֵּא רָאָה, שֵׁם לֹא נִמְצְאָת שְׁלָמוֹת  
 שְׁל הַכָּל, וּמִשּׁוּם כֶּף נִקְרָא אִישׁ.  
 אָבַל כַּאֲן שְׁלָמוֹת הַכָּל וְהַכָּלֵל שְׁל  
 הַכָּל, מִשּׁוּם כֶּף נִקְרָא אָדָם. קָרָא  
 עָלְיוּ, (תהלים קיט) טוֹב לִי תוֹרַת פִּיךָ  
 מֵאֲלֹפֵי זָהָב וְכֶסֶף.

עוֹד אָמַר לוֹ, כְּתוּב (שם לו) אָדָם  
 וּבְהֵמָה, וְלֹא כְּתוּב אִישׁ וּבְהֵמָה.  
 אָמַר לוֹ, וְלֹא? ! וְהָרִי כְּתוּב (שמות  
 יא) לְמֵאִישׁ וְעַד בְּהֵמָה. אָבַל מַה  
 שְׁכַתוּב אָדָם וּבְהֵמָה, כְּמוֹ שְׁכַתוּב  
 (מלכים-א ה) מִן הָאֲרָז אֲשֶׁר בַּלְבָּנוֹן  
 עַד הָאֲזוּב אֲשֶׁר יֹצֵא בְקִיר. דְרָף  
 הַכְּתוּב הוּא, שְׁלוּקָח הַעֲלִיּוֹן מִכָּלֵם  
 וְהַנְמוּף מִכָּלֵם. אַף כַּאֲן הַעֲלִיּוֹן שְׁל  
 הַכָּל - אָדָם, וְהַנְמוּף מִהַכָּל -  
 בְּהֵמָה.

אָמַר לוֹ, וְהָרִי כְּתוּב (בראשית ב) וְאָדָם  
 אֵין לְעֵבֹוד אֶת הָאֲדָמָה. אָמַר לוֹ,  
 בֵּא וּרְאָה שְׁכָל מַה שְׁכַּעוּלָם אֵינּוּ  
 אֲלֵא בְשִׁבִיל הָאָדָם, וְכָלֵם בְּגִלְלוּ  
 מְתַקֵּימִים וְלֹא נִרְאִים בְּעוּלָם,  
 וְכָלֵם הַתְּעַפְּכוּ עַד שְׁיַבֵּא אוֹתוּ  
 שְׁנִקְרָא אָדָם. זְהוּ שְׁכַתוּב (שם) וְכָל  
 שִׁיחַ הַשָּׂדֶה טָרָם יִהְיֶה בְּאֶרֶץ וְגו'.

טָרָם: עַד שְׁלֹא, כְּתַרְגוּמוֹ. מִשּׁוּם  
 שְׁלֹא נִרְאָתָה הַדְּמוּת הַעֲלִיּוֹנָה. זְהוּ  
 שְׁכַתוּב וְאָדָם אֵין. כְּלוּמַר, כָּלֵם  
 הַתְּעַפְּכוּ בְשִׁבִילָה שְׁל הַדְּמוּת  
 הַזֹּאת עַד שְׁנִרְאָתָה.